

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2004 — 3079 [C — 2004/03321]

#### 3 AUGUSTUS 2004. — Ministerieel besluit houdende diverse fiscale bepalingen op het vlak van accijnzen

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (1), gewijzigd bij de wetten van 4 mei 1999 (2), 20 juni 2002 (3) en 26 juni 2002 (4) (5) en bij de Programmawetten van 5 augustus 2003 (6), 22 december 2003 (7) en 9 juli 2004 (8);

Gelet op het ministerieel besluit van 29 december 1992 waarbij uitstel wordt verleend voor de betaling van de accijns (9), het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 maart 2003 (10);

Gelet op het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (11), het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 april 2004 (12);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (13), inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 (14) en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996 (15);

Overwegende dat dit besluit voornamelijk tot doel heeft de bepalingen aan te passen aan de wijzigingen aangebracht aan de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, rekening houdende met de opmerkingen van de Europese Commissie teneinde het systeem van fiscale kentekens voor tabaksfabrikaten te behouden, doch met inachtneming van de algemene regels inzake inbruikstelling van accijnsproducten; dat tevens een aantal onvolkomenheden in dit besluit worden weggewerkt; dat dit besluit eveneens tot doel heeft de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 april 2004, aan te passen overeenkomstig de bepalingen van artikel 21 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, dat ten gevolge van de ingediende verzoeken door de marktdeelnemers bepaalde prijsklassen ingevoegd moeten worden in deze tabel;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid; gemotiveerd door het feit dat de bepalingen van dit besluit verplichtend in werking moeten treden op dezelfde dag als de wijzigingen aangebracht aan de wet van 3 april 1997 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak en dat de met de nieuwe prijsklassen overeenstemmende fiscale kentekens zo vlug mogelijk ter beschikking moeten worden gesteld van de marktdeelnemers in gefabriceerde tabak,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Wijzigingen aangebracht aan het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak**

**Artikel 1.** In artikel 1 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 augustus 2002 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de definities betreffende "fiscale kentekens" en "marktdeelnemers" worden opgeheven.

2° in de Nederlandse tekst wordt het 12e streepje vervangen als volgt :

« — kleinhandelaar : al wie kleinhandel drijft in tabaksfabrikaten. »

3° een 13e en een 14e streepje worden toegevoegd, luidende :

« — fabrikant : de bezitter of de houder van een werkende tabaksfabriek;

— planter : de persoon die zich persoonlijk belast met de teelt, d.w.z. met het werk en de zorg welke de tabak vergt, vanaf het beplanten tot aan de oogst. »

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2004 — 3079 [C — 2004/03321]

#### 3 AOUT 2004. — Arrêté ministériel portant des dispositions fiscales diverses en accises

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés (1), modifiée par les lois des 4 mai 1999 (2), 20 juin 2002 (3) et 26 juin 2002 (4) (5) et par les lois-programmes du 5 août 2003 (6), 22 décembre 2003 (7) et 9 juillet 2004 (8);

Vu l'arrêté ministériel du 29 décembre 1992 accordant des délais pour le paiement de l'accise (9), modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 5 mars 2003 (10);

Vu l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (11), modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 avril 2004 (12);

Vu l'avis du Conseil des Douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (13), notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 (14) et modifié par la loi du 4 août 1996 (15);

Considérant que le présent arrêté a pour objet d'exécuter les nouvelles dispositions arrêtées dans la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés, compte tenu des remarques formulées par la Commission Européenne et ce, tout en assurant la pérennité du système des signes fiscaux et en observant les règles générales afférentes à la mise à la consommation des produits d'accise; que certaines imperfections du présent arrêté y ont été également soustraites; que le présent arrêté a également pour objet d'adapter le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 avril 2004, conformément aux dispositions de l'article 21 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, qu'à la suite des demandes introduites par des opérateurs économiques, certaines classes de prix doivent être incorporées dans ledit tableau;

Vu l'urgence, motivée par le fait que les dispositions du présent arrêté doivent obligatoirement entrer en vigueur en même temps que les modifications apportées à la loi du 3 avril 1997 relative au régime fiscal des tabacs manufacturés et que les signes fiscaux correspondants à ces nouvelles classes de prix doivent être mis le plus rapidement possible à la disposition des opérateurs économiques en tabacs manufacturés,

Arrête :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Modifications apportées à l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés**

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 26 août 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1° les définitions relatives aux "signes fiscaux" et "opérateurs" sont supprimées.

2° dans le texte néerlandais, le 12° tiret est remplacé par la disposition suivante :

« — kleinhandelaar : al wie kleinhandel drijft in tabaksfabrikaten. »

3° il est ajouté un 13° et 14° tiret, rédigés comme suit :

« — fabricant : le possesseur ou le détenteur d'une fabrique de tabacs manufacturés en activité;

— planteur : la personne qui assume personnellement la culture, c'est-à-dire les travaux et les soins que réclame le tabac depuis la plantation jusqu'à la récolte. »

**Art. 2.** Artikel 2 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. Elke kerver evenals elke fabrikant moet zich laten erkennen als erkend entrepouhouder. »

**Art. 3.** In de Franse tekst worden in artikel 10, § 1, van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak de woorden "en tabacs manufacturés" opgeheven.

**Art. 4.** Artikel 21 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 november 2001 wordt vervangen als volgt :

« Art. 21. De tabel der fiscale kentekens geeft, per categorie van tabaksfabrikaten, de lijst met prijsklassen weer met precisering per prijsklasse van het bedrag aan accijnzen, BTW en het totaal van deze twee belastingen inbegrepen in de prijs; deze tabel wordt periodiek gewijzigd om aan de noden van de marktdeelnemers te voldoen.

Elk jaar worden op 1 februari, 1 mei, 1 september en 1 november aan de tabel van de fiscale kentekens de nodige aanpassingen gedaan.

De aanvragen tot het invoeren van nieuwe prijsklassen moeten steeds uiterlijk één maand voor deze vervaldata worden gericht aan de directeur-generaal.

Dringende wijzigingen aan de tabel der fiscale kentekens zullen slechts plaatsvinden binnen een bepaalde termijn in gemeenschappelijk akkoord tussen de marktdeelnemer en de directeur-generaal.

Onverminderd de bepalingen van artikel 29, tweede alinea, kan de invoeging van nieuwe prijsklassen in de tabel der fiscale kentekens slechts geschieden voor zover de bestelling van nieuwe fiscale kentekens de kosten van aanmaak en bewaring, ingevolge deze bestelling en zoals berekend volgens de regels vastgesteld door de directeur-generaal, dekt. »

**Art. 5.** Artikel 28 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt vervangen als volgt :

« Art. 28. Voor de tabaksfabrikaten die worden geleverd voor het verbruik in België, mogen slechts Belgische fiscale kentekens worden gebruikt die voldoen aan de omschrijving van de artikelen 30 tot 34 hierna.

Voor tabaksfabrikaten die worden geleverd voor het verbruik in het Groothertogdom Luxemburg mogen enkel Luxemburgse fiscale kentekens worden aangebracht, d.w.z. kentekens die voldoen aan de omschrijving van de artikelen 30 tot 34 hierna maar die bovendien in opdruk een vette letter "L" voeren. »

**Art. 6.** Artikel 29 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt vervangen als volgt :

« Art. 29. De fiscale kentekens worden geleverd in bladen die een variabel aantal identieke kentekens bevatten. Het snijden van de bladen moet door de marktdeelnemers gebeuren.

Wanneer de kosten van aanmaak en bewaring ingevolge een nieuwe bestelling niet zijn gedekt, worden zij volledig toegerekend aan de marktdeelnemer die om de invoeging van een nieuwe prijsklasse heeft verzocht. De levering van de fiscale kentekens heeft slechts plaats mits voorafgaandelijke betaling van deze kosten bij de ontvanger van het kantoor der accijnzen te Brussel (Tabak). »

**Art. 2.** L'article 2 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Tout hacheur de tabacs ainsi que tout fabricant doit se faire reconnaître en qualité d'entrepositaire agréé. »

**Art. 3.** Dans l'article 10, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, les mots "en tabacs manufacturés" sont supprimés.

**Art. 4.** L'article 21 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 novembre 2001, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 21. Le tableau des signes fiscaux reproduit par catégorie de tabacs manufacturés, la liste des classes de prix de vente au détail de ces tabacs en précisant par classe de prix, le montant de l'accise, de la T.V.A., et le total de ces deux impôts inclus dans le prix; ce tableau est modifié périodiquement pour répondre aux besoins des opérateurs.

Une mise à jour du tableau des signes fiscaux est prévue chaque 1<sup>er</sup> février, 1<sup>er</sup> mai, 1<sup>er</sup> septembre et 1<sup>er</sup> novembre.

Les demandes d'introduction de nouvelles classes de prix doivent être adressées au directeur général au moins un mois avant ces échéances.

Les modifications qui devraient intervenir d'urgence dans le tableau des signes fiscaux ne pourront s'effectuer que dans un délai déterminé de commun accord entre l'opérateur et le directeur général.

Sans préjudice des dispositions de l'article 29, alinéa 2, l'insertion de nouvelles classes de prix de vente au détail dans le tableau des signes fiscaux ne peut se faire que pour autant que la commande des nouveaux signes fiscaux permette de couvrir les frais de confection et de garde induits par cette commande et tels que calculés selon les règles fixées par le directeur général. »

**Art. 5.** L'article 28 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 28. Pour les tabacs manufacturés qui sont livrés à la consommation en Belgique, il ne peut être fait usage que des signes fiscaux belges conformes à ceux décrits aux articles 30 à 34.

Pour les tabacs manufacturés qui sont livrés à la consommation au Grand-Duché de Luxembourg, il ne peut être fait usage que des signes fiscaux luxembourgeois, conformes à ceux décrits aux articles 30 à 34 mais portant en outre, en surimpression et en caractères gras, la lettre "L".

**Art. 6.** L'article 29 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 29. Les signes fiscaux sont livrés en feuilles comprenant un nombre variable de signes identiques. Le découpage des feuilles incombe aux opérateurs.

Lorsque les frais de confection et de garde induits par une nouvelle commande ne sont pas couverts, ils sont imputés entièrement à l'opérateur qui a requis l'insertion d'une nouvelle classe de prix de vente au détail. La délivrance des signes fiscaux n'a lieu que moyennant le paiement préalable de ces frais auprès du receveur du bureau des accises à Bruxelles (Tabac). »

**Art. 7.** Artikel 30 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 april 2004, wordt vervangen als volgt :

« Art. 30. De eigenlijke fiscale bandjes hebben de vorm van een rechthoek met de volgende afmetingen :

Bestemming	Lengte	Breedte	Destination	Longueur	Largeur
Stuksgewijs verkochte sigaren	72	10	Cigares vendus à la pièce	72	10
Sigaren in verpakkingen van : 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 20, 24, 25, 30, 40, 50, 60, 100 en 150 stuks	340	15	Cigares logés en emballages de : 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 20, 24, 25, 30, 40, 50, 60, 100 et 150 pièces	340	15
Sigaretten in verpakkingen van : 19, 20, 24, 25 en 30 stuks	170	12	Cigarettes logées en emballages de : 19, 20, 24, 25 et 30 pièces	170	12
50 en 100 stuks	260	12	50 et 100 pièces	260	12
Rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rook- tabak in verpakkingen van : 1 g, 1,25 g, 3 g, 5 g, 6 g, 25 g, 30 g, 33 g, 35 g, 40 g, 50 g en 80 g	170	12	Tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer logés en emballages de : 1 g, 1,25 g, 3 g, 5 g, 6 g, 25 g, 30 g, 33 g, 35 g, 40 g, 50 g et 80 g	170	12
100 g, 125 g en 150 g	260	12	100 g, 125 g et 150 g	260	12
200 g, 250 g, 300 g en 500 g	340	15"	200 g, 250 g, 300 g et 500 g	340	15"

**Art. 7.** L'article 30 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 avril 2004, doit être remplacé comme suit :

« Art. 30. Les bandelettes fiscales proprement dites ont la forme d'un rectangle et les dimensions suivantes :

**Art. 8.** Artikel 33, lid 1, *b*) en *c*) van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 april 2004, wordt vervangen als volgt :

« *b*) sigaretten in gesloten verpakkingen van 19, 20, 24, 25, 30, 50 of 100 stuks;

*c*) rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak in gesloten verpakkingen met een nettogewicht van 1, 1,25, 3, 5, 6, 25, 30, 33, 35, 40, 50, 80, 100, 125, 150, 200, 250, 300 of 500 gram. »

**Art. 9.** Artikel 36 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt vervangen als volgt :

« Art. 36. § 1. Onder voorbehoud van de bepalingen inzake uitstel van betaling, wordt het bedrag aan accijnzen en BTW dat de fiscale kentekens blijkt de op de kentekens aangebrachte gegevens vertegenwoordigen, betaald door de marktdeelnemer bij de ontvanger van het kantoor der accijnzen te Brussel (Tabak), uiterlijk bij de levering van deze kentekens.

§ 2. Geniet de marktdeelnemer geen uitstel van betaling, dan betaalt hij het bedrag bedoeld in § 1, hetzij door een storting in specie op het kantoor van deze ontvanger, hetzij door overschrijving of storting op de postchequerekening van die ontvanger. »

**Art. 10.** Artikel 37, eerste alinea, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 26 augustus 2002 en tweede alinea van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak worden vervangen als volgt :

« De marktdeelnemers kunnen hun bestelde fiscale kentekens afhalen op het kantoor der accijnzen te Brussel (Tabak). »

**Art. 11.** Artikel 39 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak wordt vervangen als volgt :

« Art. 39. Behalve in het geval waarin de marktdeelnemer uitstel van betaling geniet, wordt de inning van het bedrag aan accijnzen en BTW dat de fiscale kentekens blijkt de op de kentekens aangebrachte gegevens vertegenwoordigen door de ontvanger van het kantoor der accijnzen Brussel (Tabak) bevestigd aan de marktdeelnemer. »

**Art. 8.** L'article 33, paragraphe 1<sup>er</sup>, *b*) et *c*) de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 avril 2004, est remplacé comme suit :

« *b*) cigarettes logées en emballages fermés de 19, 20, 24, 25, 30, 50 et 100 pièces;

*c*) tabac à fumer fine coupe destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer, logés en emballages fermés de 1, 1,25, 3, 5, 6, 25, 30, 33, 35, 40, 50, 80, 100, 125, 150, 200, 250, 300 ou 500 grammes. »

**Art. 9.** L'article 36 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 36. § 1<sup>er</sup>. Sous réserve des dispositions relatives au délai de paiement, le montant de l'accise et de la T.V.A. que représentent les signes fiscaux d'après les données y mentionnées, est acquitté par l'opérateur, auprès du receveur du bureau des accises à Bruxelles (Tabac), au plus tard lors de la délivrance de ces signes.

§ 2. Lorsqu'il ne bénéficie pas du délai de paiement, l'opérateur acquitte le montant visé au § 1<sup>er</sup>, soit par versement en numéraire au bureau de ce receveur, soit par virement ou versement au compte courant postal de ce dernier. »

**Art. 10.** A l'article 37 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, l'alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté ministériel du 26 août 2002 et l'alinéa 2 sont remplacés par l'alinéa suivant :

« Les opérateurs peuvent enlever leurs commandes de signes fiscaux au bureau des accises de Bruxelles (Tabac). »

**Art. 11.** L'article 39 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 39. Hormis le cas où l'opérateur bénéficie d'un délai de paiement, la perception du montant de l'accise et de la T.V.A. que représentent les signes fiscaux d'après les données y mentionnées, est attestée par le receveur du bureau des accises à Bruxelles (Tabac). »

**Art. 12.** Artikel 58, lid 2 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 oktober 2003, wordt vervangen als volgt :

« De verkoop van sigaretten per stuk of in busseltjes is verboden. Elke verpakking moet 19, 20, 24, 25, 30, 50 of 100 stuks bevatten. De bepalingen van de artikelen 54 tot 57, met uitzondering van de eerste alinea van artikel 54 zijn van toepassing op sigaretten. »

**Art. 13.** Artikel 60 van het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 april 2004, wordt vervangen als volgt :

« Elke verpakking van rooktabak moet netto 1, 1,25, 3, 5, 6, 25, 30, 33, 35, 40, 50, 80, 100, 125, 150, 200, 250, 300 of 500 gram bevatten. De bepalingen van de artikelen 54 tot 57 zijn, met uitzondering van de eerste alinea van artikel 54, van toepassing op rooktabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten en andere rooktabak. »

**Art. 14.** In de tabel van de fiscale kentekens voor gefabriceerde tabak, gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 augustus 1994 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak en het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 april 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de belastingschaal "A. Sigaren" worden de volgende nieuwe prijsklassen ingevoegd :

**Art. 12.** L'article 58, paragraphe 2, de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 octobre 2003 est modifié comme suit :

« La vente de cigarettes à la pièce ou en bottes est interdite. Chaque emballage doit contenir 19, 20, 24, 25, 30, 50 ou 100 pièces. Les dispositions des articles 54 à 57, sauf en ce qui concerne le 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 54 sont applicables aux cigarettes. »

**Art. 13.** L'article 60 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 avril 2004 est modifié comme suit :

« Chaque emballage de tabac à fumer doit contenir en poids net 1, 1,25, 3, 5, 6, 25, 30, 33, 35, 40, 50, 80, 100, 125, 150, 200, 250, 300 ou 500 grammes de tabac. Les dispositions des articles 54 à 57, sauf en ce qui concerne le 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 54, sont applicables au tabac à fumer destiné à rouler les cigarettes et aux autres tabacs à fumer. »

**Art. 14.** Dans le tableau des signes fiscaux pour tabacs manufacturés, annexé à l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> août 1994 et modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 29 avril 2004, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le barème fiscal "A. Cigares", les nouvelles classes de prix suivantes sont ajoutées :

A. SIGAREN  
A. CIGARES

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2 en 3 EUR
-	-	-	-
Prix de vente au détail EUR	Droit d'accise EUR	TVA EUR	TOTAL des colonnes 2 et 3 EUR
1	2	3	4
Per verpakking van 1 sigaar - Par emballage de 1 cigare			
0,23	0,0115	0,0399	0,0514
0,35	0,0175	0,0607	0,0782

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2 en 3 EUR
- Prix de vente au détail EUR	- Droit d'accise EUR	- TVA EUR	- TOTAL des colonnes 2 et 3 EUR
1	2	3	4
Per verpakking van een assortiment sigaren - Par emballage d'assortiment de cigares			
65,00	3,2500	11,2810	14,5310

2° in de belastingschaal "C. Sigaretten" wordt de volgende nieuwe prijsklasse ingevoegd:

2° dans le barème fiscal "C. Cigarettes", la nouvelle classe de prix suivante est ajoutée:

C. SIGARETTEN  
C. CIGARETTES

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
- Prix de vente au détail EUR	- Droit d'accise EUR	- Droit d'accise spécial EUR	- TVA EUR	- TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 19 sigaretten - Par emballage de 19 cigarettes				
2,95	1,4832	0,2465	0,5120	2,2417

3° in de belastingschaal "D. Rooktabak voor het rollen van sigaretten en andere soorten rooktabak" worden de volgende nieuwe prijsklassen ingevoegd:"

3° dans le barème fiscal "D. Tabac à fumer destiné à rouler les cigarettes et autres tabacs à fumer", les nouvelles classes de prix suivantes sont ajoutées:

D. ROOKTABAK VOOR HET ROLLEN VAN SIGARETTEN EN ANDERE SOORTEN ROOKTABAK  
D. TABAC A FUMER DESTINE A ROULER LES CIGARETTES ET AUTRES TABACS A FUMER

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
Prix de vente au détail EUR	Droit d'accise EUR	Droit d'accise spécial EUR	TVA EUR	TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 25 g rooktabak - Par emballage de 25 g de tabac à fumer				
1,85	0,5828	0,1119	0,3211	1,0158
Per verpakking van 33 g rooktabak - Par emballage de 33 g de tabac à fumer				
2,00	0,6300	0,1210	0,3471	1,0981
Per verpakking van 50 g rooktabak - Par emballage de 50 g de tabac à fumer				
4,15	1,3073	0,2511	0,7202	2,2786
Per verpakking van 150 g rooktabak - Par emballage de 150 g de tabac à fumer				
8,90	2,8035	0,5385	1,5446	4,8866

Kleinhandelsprijs EUR	Accijns EUR	Bijzondere accijns EUR	BTW EUR	TOTAAL van de kolommen 2, 3 en 4 EUR
-	-	-	-	-
Prix de vente au détail EUR	Droit d'accise EUR	Droit d'accise spécial EUR	TVA EUR	TOTAL des colonnes 2, 3 et 4 EUR
1	2	3	4	5
Per verpakking van 200 g rooktabak - Par emballage de 200 g de tabac à fumer				
12,15	3,8273	0,7351	2,1087	6,6711
13,40	4,2210	0,8107	2,3256	7,3573
13,70	4,3155	0,8289	2,3777	7,5221

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen aangebracht aan het ministerieel besluit van 29 december 1992 waarbij uitstel van betaling wordt verleend voor de betaling van de accijns*

**Art. 15.** Artikel 3 van het ministerieel besluit van 29 december 1992 waarbij uitstel van betaling wordt verleend voor de betaling van de accijns, het laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 maart 2003 wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. § 1. De personen aan wie uitstel voor de betaling van de accijns wordt verleend, de duur van dit uitstel en de datum waarop het ingaat zijn, naar de aard van de producten vastgesteld in de navolgende tabel :

CHAPITRE II. — *Modifications apportées à l'arrêté ministériel du 29 décembre 1992 accordant des délais pour le paiement de l'accise*

**Art. 15.** L'article 3 de l'arrêté ministériel du 29 décembre 1992 accordant des délais pour le paiement de l'accise modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 5 mars 2003 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Les personnes auxquelles des délais sont accordés pour le paiement de l'accise, la durée de ces délais et les dates auxquelles ils prennent cours, sont, selon la nature des produits, déterminées au tableau ci-après :

Kredietgenietenden	Aard van de producten	Uitstel - Datum waarop het krediet ingaat	Bénéficiaires	Nature des produits	Délai - Date à partir de laquelle le délai prend cours
Erkende entrepouhouders en importeurs	Ethylalcohol en geestrijke dranken	De betaling mag worden uitgesteld tot de 15 <sup>e</sup> van de maand volgende op die waarin de aangifte ten verbruik werd ingereikt.	Entrepouhouders agréés et importateurs	Alcool éthylique et boissons spiritueuses	Le paiement peut être différé jusqu'au 15 du mois suivant celui au cours duquel la déclaration de mise à la consommation a été déposée.
	Bier	De betaling mag worden uitgesteld tot de donderdag van de week volgende op die waarin de aangifte ten verbruik werd ingereikt.		Bières	Le paiement peut être différé jusqu'au jeudi de la semaine suivant celle au cours de laquelle la déclaration de mise à la consommation a été déposée.
	Stille wijn, mousserende wijn, andere al of niet mousserende gegiste dranken en tussenproducten	De betaling mag worden uitgesteld tot de donderdag van de week volgende op die waarin de aangifte ten verbruik werd ingereikt.		Vins tranquilles, vins mousseux, autres boissons fermentées mousseuses ou non et produits intermédiaires	Le paiement peut être différé jusqu'au jeudi de la semaine suivant celle au cours de laquelle la déclaration de mise à la consommation a été déposée.



Erkende entrepouhouders en importeurs	Minerale olie	De betaling mag worden uitgesteld tot de donderdag van de week volgende op die waarin de aangifte ten verbruik werd ingereikt.	Entrepouhouders agréés et importateurs	Huiles minérales	Le paiement peut être différé jusqu'au jeudi de la semaine suivant celle au cours de laquelle la déclaration de mise à la consommation a été déposée.
	Alcoholvrije en daaraan gelijkgestelde dranken	De betaling mag worden uitgesteld tot de donderdag van de week volgende op die waarin de aangifte ten verbruik werd ingereikt.		Boissons non alcoolisées et boissons assimilées	Le paiement peut être différé jusqu'au jeudi de la semaine suivant celle au cours de laquelle la déclaration de mise à la consommation a été déposée.
	Koffie	De betaling mag worden uitgesteld tot de 15 <sup>e</sup> van de maand volgende op die waarin de aangifte ten verbruik werd ingereikt.		Café	Le paiement peut être différé jusqu'au 15 du mois suivant celui au cours duquel la déclaration de mise à la consommation a été déposée.

§ 2. De erkende entrepouhouders, geregistreerde bedrijven, niet-geregistreerde bedrijven en importeurs genieten een uitstel van betaling voor het bedrag aan accijnzen en BTW dat de fiscale kentekens - die worden geleverd om te worden aangebracht op tabaksfabrikaten - blijkens de op de kentekens aangebrachte gegevens vertegenwoordigen.

Deze betaling mag worden uitgesteld tot de 15<sup>e</sup> van de tweede maand volgende op die waarin het bestelbulletin van de fiscale kentekens bij de ontvanger is toegekomen. »

§ 2. Les entrepouhouders agréés, opérateurs enregistrés, opérateurs non enregistrés et importateurs bénéficient d'un délai pour le paiement de l'accise et de la T.V.A. que représentent les signes fiscaux délivrés pour être apposés sur des tabacs manufacturés, d'après les données y mentionnées.

Ce paiement peut être différé jusqu'au 15 du deuxième mois suivant celui au cours duquel le bulletin de commande des signes fiscaux est parvenu au receveur. »

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking op 9 augustus 2004.  
Brussel, 3 augustus 2004.

D. REYNDERS

Nota's

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 16 mei 1997.
- (2) *Belgisch Staatsblad* van 29 mei 1999.
- (3) *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2002.
- (4) *Belgisch Staatsblad* van 5 juli 2002.
- (5) *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 2002.
- (6) *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 2003.
- (7) *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003.
- (8) *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 2004.
- (9) *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992.
- (10) *Belgisch Staatsblad* van 10 maart 2003.
- (11) *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1994.
- (12) *Belgisch Staatsblad* van 6 mei 2004.
- (13) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.
- (14) *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1989.
- (15) *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996.

**Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le 9 août 2004.  
Bruxelles, le 3 août 2004.

D. REYNDERS

Notes

- (1) *Moniteur belge* du 16 mai 1997.
- (2) *Moniteur belge* du 29 mai 1999.
- (3) *Moniteur belge* du 20 juillet 2002.
- (4) *Moniteur belge* du 5 juillet 2002.
- (5) *Moniteur belge* du 20 juillet 2002.
- (6) *Moniteur belge* du 7 août 2003.
- (7) *Moniteur belge* du 31 décembre 2003.
- (8) *Moniteur belge* du 15 juillet 2004.
- (9) *Moniteur belge* du 31 décembre 1992.
- (10) *Moniteur belge* du 10 mars 2003.
- (11) *Moniteur belge* du 22 août 1994.
- (12) *Moniteur belge* du 6 mai 2004.
- (13) *Moniteur belge* du 21 mars 1973.
- (14) *Moniteur belge* du 15 juillet 1989.
- (15) *Moniteur belge* du 20 août 1996.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER**

N. 2004 — 3080

[2004/14158]

**6 JULI 2004. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de tweede wijziging van het beheerscontract afgesloten op 14 augustus 1998 tussen de Staat en Belgocontrol**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid artikelen 3 tot 6;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, gegeven op 9 juni 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De tweede wijziging van het beheerscontract gesloten tussen de Staat en Belgocontrol, opgenomen in bijlage bij dit besluit, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit en zijn bijlage treden in werking de dag van hun publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,  
B. ANCIAUX

Bijlage

**Tweede wijziging van het beheerscontract afgesloten op 14 augustus 1998 tussen de Belgische Staat en Belgocontrol en goedgekeurd bij het koninklijk besluit van 25 augustus 1998**

Gelet op het koninklijk besluit van 25 augustus 1998 houdende goedkeuring van het beheerscontract afgesloten op 14 augustus 1998 tussen de Belgische Staat en Belgocontrol, zoals gewijzigd door het aanhangsel afgesloten op 21 februari 2001, en verlengd tot de inwerkingtreding van een nieuw beheerscontract;

Gelet op het overleg in het paritair comité van Belgocontrol van 5 februari 2004;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS**

F. 2004 — 3080

[2004/14158]

**6 JUILLET 2004. — Arrêté royal portant approbation du deuxième avenant au contrat de gestion conclu le 14 août 1998 entre l'Etat et Belgocontrol**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment les articles 3 à 6;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 février 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 9 juin 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le deuxième avenant au contrat de gestion conclu entre l'Etat et Belgocontrol, annexé au présent arrêté, est approuvé.

**Art. 2.** Le présent arrêté et son annexe entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,  
B. ANCIAUX

Annexe

**Deuxième avenant au contrat de gestion conclu le 14 août 1998 entre l'Etat belge et Belgocontrol et approuvé par arrêté royal du 25 août 1998**

Vu l'arrêté royal du 25 août 1998 portant approbation du contrat de gestion conclu le 14 août 1998 entre l'Etat belge et Belgocontrol, tel que modifié par l'avenant conclu le 21 février 2001, et prorogé de plein droit jusqu'à l'entrée en vigueur d'un nouveau contrat de gestion;

Vu la concertation au sein de la commission paritaire de Belgocontrol du 5 février 2004;